

Số: 1125 /TGĐ-NHCT44

V/v: CBTT điều chỉnh lợi nhuận năm 2012 theo  
kiến nghị của Kiểm toán nhà nước.

Hà Nội, ngày 14 tháng 2 năm 2015

## CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM.

Công ty: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

Mã chứng khoán: CTG

Địa chỉ trụ sở chính: 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại: 04 39421030

Fax: 04 39421032

Người thực hiện công bố thông tin: Lê Đức Thọ – UV HĐQT kiêm Tổng Giám Đốc

Địa chỉ: 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại: 04 39421030

Fax: 04 39421032

Loại thông tin công bố  24 giờ  72 giờ  bất thường  theo yêu cầu  định kỳ


### Nội dung thông tin công bố:

Căn cứ công văn số 89/KTNN-TH ngày 24/1/2014 của Kiểm toán nhà nước (KTNN) về kết quả kiểm toán BCTC năm 2012 của VietinBank, VietinBank đã tiến hành điều chỉnh BCTC kiểm toán hợp nhất và riêng lẻ năm 2012 theo kiến nghị của KTNN (theo Phụ lục đính kèm).

Các nội dung KTNN yêu cầu VietinBank điều chỉnh chủ yếu bao gồm:

- Đối với Bảng cân đối kế toán: điều chỉnh phân loại nợ, nguyên giá tài sản cố định, khấu hao và tài sản có khác.
- Đối với Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh: điều chỉnh chi phí dự phòng, chi phí hoạt động, thu nhập lãi và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tương ứng.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam vào ngày 14/02/2015 tại đường dẫn <http://investor.vietinbank.vn>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố. 

Tài liệu đính kèm:

- Phụ lục điều chỉnh BCTC năm 2012.

Người được ủy quyền CBTT  
UV HĐQT KIỂM TỐN TỔNG GIÁM ĐỐC



Lê Đức Thọ

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT TẠI NGÀY 31/12/2012**

Đơn vị: triệu đồng

STT CHỈ TIÊU	31/12/2012	31/12/2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
<b>A TÀI SẢN</b>			
<b>VI. Cho vay khách hàng</b>	<b>329.682.838</b>	<b>329.643.034</b>	<b>(39.804)</b>
1. Cho vay khách hàng	333.356.092	333.357.152	1.060
2. Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	(3.673.254)	(3.714.118)	(40.864)
<b>IX. Tài sản cố định</b>	<b>5.276.653</b>	<b>5.282.152</b>	<b>5.499</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	2.971.038	2.982.124	11.086
a. Nguyên giá TSCĐ	6.676.954	6.688.356	11.402
b. Hao mòn TSCĐ	(3.705.916)	(3.706.232)	(316)
3. Tài sản cố định vô hình	2.305.615	2.300.028	(5.587)
a. Nguyên giá TSCĐ	2.643.702	2.638.115	(5.587)
<b>X. Tài sản Có khác</b>	<b>19.534.772</b>	<b>19.522.349</b>	<b>(12.423)</b>
1. Các khoản phải thu	9.454.662	9.451.137	(3.525)
2. Các khoản lãi, phí phải thu	7.943.559	7.934.603	(8.956)
3. Tài sản Có khác	2.146.201	2.146.259	58
<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>	<b>503.530.259</b>	<b>503.483.531</b>	<b>(46.728)</b>

STT CHỈ TIÊU	31/12/2012	31/12/2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
<b>II. Tiền, vàng gửi và vay các TCTD khác</b>	<b>96.814.801</b>	<b>96.816.008</b>	<b>1.207</b>
1. Tiền, vàng gửi của các TCTD khác	19.983.410	19.984.617	1.207
<b>IV. Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro</b>	<b>33.226.708</b>	<b>33.225.501</b>	<b>(1.207)</b>
<b>VI. Các khoản nợ khác</b>	<b>19.088.467</b>	<b>19.087.230</b>	<b>(1.237)</b>
2. Các khoản phải trả và công nợ khác	14.982.079	14.980.842	(1.237)
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>469.689.886</b>	<b>469.688.649</b>	<b>(1.237)</b>
<b>VII. Vốn và các quỹ</b>	<b>33.624.531</b>	<b>33.579.040</b>	<b>(45.491)</b>
4. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	4.668.709	4.623.218	(45.491)
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>503.530.259</b>	<b>503.483.531</b>	<b>(46.728)</b>

**CHỈ TIÊU NGOẠI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TẠI NGÀY 31/12/2012**

STT CHỈ TIÊU	31/12/2012	31/12/2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
<b>I. Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn</b>	<b>43.848.065</b>	<b>43.837.478</b>	<b>(10.587)</b>
2. Cam kết trong nghiệp vụ L/C	27.284.378	27.273.791	(10.587)

N. O. T. H. U. C. C. O. V. H. O. A.

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT NĂM 2012**

STT CHỈ TIÊU	Đơn vị: triệu đồng		
	Năm 2012 (Số Kiểm toán độc lập)	Năm 2012 (Số Kiểm toán Nhà nước)	Chênh lệch
1. Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	50.660.762	50.651.808	(8.954)
<b>I. Thu nhập lãi thuần</b>	<b>18.420.024</b>	<b>18.411.070</b>	<b>(8.954)</b>
5. Thu nhập từ hoạt động khác	1.330.576	1.331.665	1.089
<b>VI. Lãi thuần từ hoạt động khác</b>	<b>1.185.599</b>	<b>1.186.688</b>	<b>1.089</b>
<b>VIII Chi phí hoạt động</b>	<b>(9.435.673)</b>	<b>(9.433.802)</b>	<b>1.871</b>
<b>IX. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>	<b>12.525.854</b>	<b>12.519.860</b>	<b>(5.994)</b>
<b>X. Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>	<b>(4.357.954)</b>	<b>(4.398.819)</b>	<b>(40.865)</b>
<b>XI. Tổng lợi nhuận trước thuế</b>	<b>8.167.900</b>	<b>8.121.041</b>	<b>(46.859)</b>
7. Chi phí thuế TNDN hiện hành	(1.998.221)	(1.996.853)	1.368
<b>XII. Chi phí thuế TNDN</b>	<b>(1.998.221)</b>	<b>(1.996.853)</b>	<b>1.368</b>
<b>XIII Lợi nhuận sau thuế TNDN</b>	<b>6.169.679</b>	<b>6.124.188</b>	<b>(45.491)</b>
<b>XV. Lợi nhuận thuần của cổ đông Ngân hàng</b>	<b>6.151.545</b>	<b>6.106.054</b>	<b>(45.491)</b>
<b>XVI. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (VND)</b>	<b>2.053</b>	<b>2.038</b>	<b>(15)</b>

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT NĂM 2012**

STT CHỈ TIÊU	Đơn vị: triệu đồng		
	Năm 2012 (Số Kiểm toán độc lập)	Năm 2012 (Số Kiểm toán Nhà nước)	Chênh lệch
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
05. Chi phí khác	(69.822)	(68.762)	1.060
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi về tài sản và vốn lưu động</b>	<b>7.061.223</b>	<b>7.062.283</b>	<b>1.060</b>
<i>Những thay đổi về tài sản hoạt động</i>	<i>(54.838.980)</i>	<i>(54.838.832)</i>	<i>148</i>
12. (Tăng) các khoản cho vay khách hàng	(39.921.780)	(39.922.840)	(1.060)
14. (Tăng)/Giảm khác về tài sản hoạt động	777.685	778.893	1.208
<i>Những thay đổi về công nợ hoạt động</i>	<i>38.918.514</i>	<i>38.917.306</i>	<i>(1.208)</i>
16. (Giảm)/Tăng các khoản tiền gửi, tiền vay các TCTD	22.198.608	22.199.815	1.207
17. Tăng tiền gửi của khách hàng (bao gồm cả Kho bạc Nhà nước)	27.441.108	27.439.901	(1.207)
20. Tăng/(Giảm) khác về công nợ hoạt động	(403.206)	(404.414)	(1.208)

111  
H  
HAI  
TH  
TN  
FM

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG LẺ TẠI NGÀY 31/12/2012**

Đơn vị: triệu đồng

STT CHỈ TIÊU	31/12/2012	31/12/2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
<b>A. TÀI SẢN</b>			
<b>V. Cho vay khách hàng</b>	<b>328.294.608</b>	<b>328.254.804</b>	<b>(39.804)</b>
1. Cho vay khách hàng	331.935.534	331.936.594	1.060
2. Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	(3.640.926)	(3.681.790)	(40.864)
<b>VIII Tài sản cố định</b>	<b>5.252.374</b>	<b>5.257.873</b>	<b>5.499</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	2.951.373	2.962.459	11.086
a. Nguyên giá TSCĐ	6.618.985	6.630.387	11.402
b. Hao mòn TSCĐ	(3.667.612)	(3.667.928)	(316)
3. Tài sản cố định vô hình	2.301.001	2.295.414	(5.587)
a. Nguyên giá TSCĐ	2.629.558	2.623.971	(5.587)
<b>IX. Tài sản Có khác</b>	<b>19.292.803</b>	<b>19.280.380</b>	<b>(12.423)</b>
1. Các khoản phải thu khác	9.343.716	9.340.191	(3.525)
2. Các khoản lãi, phí phải thu	7.826.510	7.817.554	(8.956)
3. Tài sản Có khác	2.122.577	2.122.635	58
<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>	<b>503.192.693</b>	<b>503.145.965</b>	<b>(46.728)</b>

STT CHỈ TIÊU	31/12/2012	31/12/2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
<b>B. NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>			
<b>II. Tiền, vàng gửi và vay các TCTD khác</b>	<b>96.625.124</b>	<b>96.626.331</b>	<b>1.207</b>
1. Tiền, vàng gửi của các TCTD khác	19.983.733	19.984.940	1.207
<b>III. Tiền, vàng gửi của khách hàng</b>	<b>289.597.481</b>	<b>289.596.274</b>	<b>(1.207)</b>
<b>VI. Các khoản nợ khác</b>	<b>18.471.977</b>	<b>18.470.740</b>	<b>(1.237)</b>
2. Các khoản phải trả và công nợ khác	14.464.423	14.463.186	(1.237)
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>470.422.911</b>	<b>470.421.674</b>	<b>(1.237)</b>
<b>VII. Vốn và các quỹ</b>	<b>32.769.782</b>	<b>32.724.291</b>	<b>(45.491)</b>
3. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	4.179.580	4.134.089	(45.491)
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>503.192.693</b>	<b>503.145.965</b>	<b>(46.728)</b>

**CHỈ TIÊU NGOẠI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TẠI NGÀY 31/12/2012**

STT CHỈ TIÊU	31/12/2012	31/12/2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
<b>I. Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn</b>	<b>43.848.065</b>	<b>43.837.478</b>	<b>(10.587)</b>
2. Cam kết trong nghiệp vụ L/C	27.284.378	27.273.791	(10.587)

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG LẺ NĂM 2012**

Đơn vị: triệu đồng

STT CHỈ TIÊU	Năm 2012	Năm 2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
1. Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	50.333.462	50.324.508	(8.954)
<b>I. Thu nhập lãi thuần</b>	<b>17.979.585</b>	<b>17.970.631</b>	<b>(8.954)</b>
5. Thu nhập từ hoạt động khác	1.316.046	1.317.135	1.089
<b>V Lãi thuần từ hoạt động khác</b>	<b>1.234.829</b>	<b>1.235.918</b>	<b>1.089</b>
<b>VII. Chi phí hoạt động</b>	<b>(9.263.131)</b>	<b>(9.261.260)</b>	<b>1.871</b>
<b>VIII Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>	<b>12.484.719</b>	<b>12.478.725</b>	<b>(5.994)</b>
<b>IX. Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>	<b>(4.318.694)</b>	<b>(4.359.559)</b>	<b>(40.865)</b>
<b>X. Tổng lợi nhuận trước thuế</b>	<b>8.166.025</b>	<b>8.119.166</b>	<b>(46.859)</b>
7. Chi phí thuế TNDN hiện hành	(1.906.226)	(1.904.858)	1.368
<b>XI. Chi phí thuế TNDN</b>	<b>(1.906.226)</b>	<b>(1.904.858)</b>	<b>1.368</b>
<b>XII. Lợi nhuận sau thuế TNDN</b>	<b>6.259.799</b>	<b>6.214.308</b>	<b>(45.491)</b>

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG LẺ NĂM 2012**

STT CHỈ TIÊU	Năm 2012	Năm 2012	Chênh lệch
	(Số Kiểm toán độc lập)	(Số Kiểm toán Nhà nước)	
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
05. Chi phí khác	(19.707)	(18.647)	1.060
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi về tài sản và vốn lưu động</b>	<b>8.541.124</b>	<b>8.542.184</b>	<b>1.060</b>
<i>Những thay đổi về tài sản hoạt động</i>	<i>(54.467.699)</i>	<i>(54.467.551)</i>	<i>148</i>
12. (Tăng) các khoản cho vay khách hàng	(40.020.073)	(40.021.133)	(1.060)
14. Giảm/(Tăng) khác về tài sản hoạt động	93.648	94.856	1.208
<i>Những thay đổi về công nợ hoạt động</i>	<i>37.496.990</i>	<i>37.495.782</i>	<i>(1.208)</i>
16. Tăng các khoản tiền gửi, tiền vay các TCTD	22.206.211	22.207.418	1.207
17. Tăng tiền gửi của khách hàng (bao gồm cả Kho bạc Nhà nước)	27.804.114	27.802.907	(1.207)
20. (Giảm) khác về công nợ hoạt động	(1.315.139)	(1.316.347)	(1.208)